

『人より上を目指す』 インタースクール東京校 特別セミナー



2011年9月11日(日) 10:00~12:00

翻訳セミナー・翻訳ツール アラカルト ～ PC 翻訳スキルで、翻訳効率を大きく向上！～

講師

山本 ゆうじ 氏

秋桜舎代表。翻訳者向け雑誌等にこれまで約220件の技術記事を執筆。筑波大学を経て、シカゴ大学人文学修士号を取得。帰国後、フリーランスの実務翻訳者として独立。その後、緻密で合理的な大規模翻訳ワークフローSATILAを含む文書管理・作成のコンサルティングを開始し現在に至る。

内容

「翻訳ツール」にはさまざまなものがありますが、どれがどのように役立つのか、正確に理解していますか？ 普段からパソコンを使って翻訳をしても、各種ツールの機能を十分に使いこなしていますか？ 体系的な方法をしっかり身につければ、作業効率を大きく向上できます。本セミナーでは、各種の最新の翻訳ツールの基本をまとめて紹介します。SDL Trados Studio などの翻訳メモリーや、翻訳ソフトなどの基本的なしくみ、長所と短所を解説します。また、すぐに使える無料の用語集と用語ツールも紹介します。

定員

25名程度

参加費

1,000円 (税込)

対象

スクール受講生、インター登録翻訳者、セミナー内容に興味のある一般の方

お申込み方法は、裏面をご参照下さい。

インタースクール東京校

Tel: 03-5549-6910

Fax: 03-5549-3204

E-Mail: school-ky@intergroup.co.jp

URL: <http://www.interschool.jp/>

ACCESS

- 地下鉄銀座線・南北線溜池山王駅
8・9番出口より徒歩2分
- 地下鉄丸ノ内線・千代田線
国会議事堂前駅より徒歩4分
※ 8・9番出口をご利用下さい！

